

Canon

ШТАТИВ-РУЧКА CANON

HG-100TBR



Расширенное руководство пользователя

Введение

Штатив-ручка HG-100TBR позволяет производить съемку при использовании камеры с подключенным беспроводным пультом дистанционного управления BR-E1. Также из ручки могут вытягиваться ножки для использования в качестве штатива. Кронштейны микрофона из комплекта поставки позволяют устанавливать внешний микрофон, например стереомикрофон (продается отдельно), на камеру, не оснащенную горячим башмаком. Кронштейны микрофона могут также использоваться с камерами, поддерживающими вертикальную видеосъемку.

Перед использованием обязательно прочитайте следующее

Во избежание несчастных случаев сначала прочитайте «Указания по технике безопасности» (стр.3).

Также внимательно прочитайте это руководство, чтобы правильно использовать штатив-ручку.

А также прочитайте инструкцию для беспроводного пульта дистанционного управления BR-E1.

Аксессуары в комплекте

- Беспроводной пульт дистанционного управления BR-E1
- Ремешок на запястье
- Кронштейн микрофона L
- Кронштейн микрофона S

* Будьте внимательны, чтобы правильно установить аксессуары из комплекта.

Камеры, с которыми можно использовать этот штатив-ручку

Штатив-ручка подходит для использования со следующими камерами (по состоянию на октябрь 2019 г.).

- PowerShot G5 X Mark II
- PowerShot G7 X Mark III
- EOS M200
- EOS M50
- EOS M6 Mark II

* См. указания к вашей камере для получения подробных сведений о совместимости камер со штативом HG-100TBR, которые выпущены после октября 2019 г включительно.



- Это изделие может выдерживать до 1 кг веса. Не нагружайте его камерой, объективом и прочими компонентами, суммарный вес которых превышает 1 кг. Использование изделия, нагруженного чрезмерным весом, может привести к поломке изделия.

Обозначения, используемые в настоящей инструкции

Значки, используемые в настоящей инструкции

(стр. **): за дополнительной информацией обращайтесь к указанным страницам.



: предупреждения, которые помогут предотвратить возникновение определенных проблем во время работы.



: дополнительная информация.

Указания по технике безопасности

Обязательно прочитайте эти указания в целях безопасной работы с изделием.

Следуйте этим указаниям во избежание травмирования или причинения иного ущерба пользователю изделия или окружающим.



ВНИМАНИЕ!

Указывает на возможность серьезной травмы, вплоть до смертельного исхода.

- Держите изделие в местах, недоступных для маленьких детей. Попадание ремня на шею человека может привести к удушению. При проглатывании компоненты опасны. В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не разбирайте изделие и не вносите изменений в его конструкцию.
- Не подвергайте изделие сильным ударам или вибрации.
- Запрещается чистить изделие органическими растворителями, такими как спирт, бензин или разбавитель для краски.

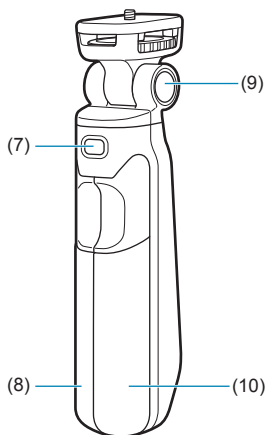
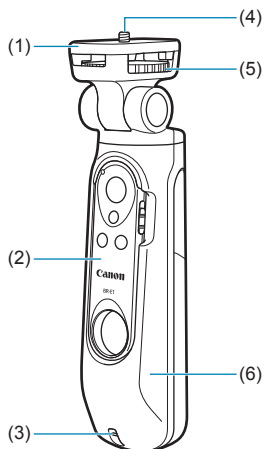


ОСТОРОЖНО!

Указывает на возможность травмы.

- Не оставляйте изделие в местах, подверженных воздействию крайне высокой или низкой температуры. Изделие может сильно нагреться или охладиться, так что прикосновение к нему станет причиной ожогов или травм.
 - Ремень предназначен для использования только на теле. Подвешивание какого-либо изделия за ремень на крючке или ином предмете может привести к повреждению изделия. Кроме того, не трясите изделие и не подвергайте его сильным ударам.
 - Не прикасайтесь к каким-либо компонентам внутри изделия. При открытии или закрытии ножек штатива будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.
- Это может привести к травме.

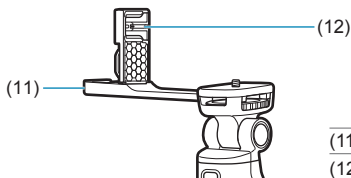
Обозначения



- | | |
|-----|--|
| (1) | Крепление камеры |
| (2) | Беспроводной пульт дистанционного управления BR-E1 |
| (3) | Крепление ремешка |
| (4) | Винт штатива |
| (5) | Диск соединения/отсоединения |

- | | |
|------|--------------------------------------|
| (6) | Корпус |
| (7) | Левая/правая кнопка разблокировки |
| (8) | Правая ножка (R) |
| (9) | Передняя/задняя кнопка разблокировки |
| (10) | Левая ножка (L) |

Аксессуары в комплекте

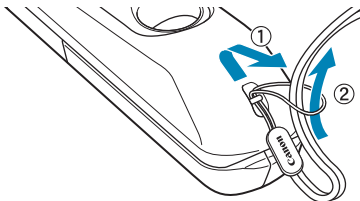


- | | |
|------|-----------------------|
| (11) | Кронштейн микрофона L |
| (12) | Кронштейн микрофона S |

Подготовка

Присоединение ремешка

- Присоедините ремешок на запястье из комплекта поставки к креплению ремешка на корпусе штатива-ручки.



Сопряжение камеры с BR-E1

- См. указания к вашей камере и BR-E1.

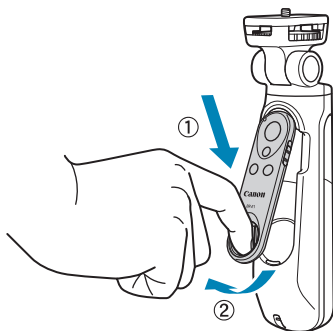
Присоединение BR-E1

- Расположите пульт BR-E1 под углом и возьмите его вверх в корпус штатива-ручки (резиновая часть) (①).
- Вжимая пульт BR-E1 вверх в корпус, вставьте его нижнюю часть в корпус штатива-ручки (②).



Снятие BR-E1

- Вставьте палец в BR-E1 (отверстие для ремешка) (①), как показано на изображении, и потяните его наружу, чтобы снять (②).

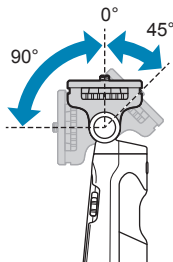


-  Не вставляйте палец в отверстие для ремешка после снятия BR-E1.

Регулировка угла наклона крепления камеры

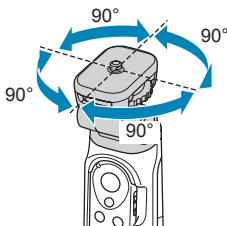
Регулировка угла наклона крепления камеры

- Удерживайте нажатой переднюю/заднюю кнопку разблокировки.
- Угол крепления камеры изменяется с шагом в 15° .
- После регулировки угла, отпустите кнопку.



Поворот крепления камеры

- Удерживайте нажатой левую/правую кнопку разблокировки.
- Угол крепления камеры изменяется с шагом в 90° .
- После регулировки угла, отпустите кнопку.

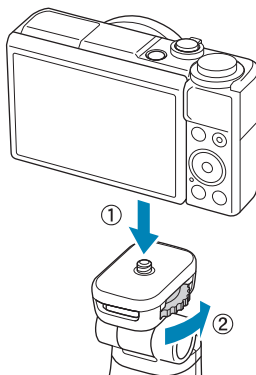


- Если камера присоединена к креплению камеры, придерживайте ее во время регулировки угла наклона или поворота крепления камеры, чтобы избежать защемления пальцев или падения камеры.
- Чтобы избежать защемления пальцев, перед изменением угла поворота вперед/назад или влево/вправо убедитесь, что они не мешают перемещению.

Присоединение камеры

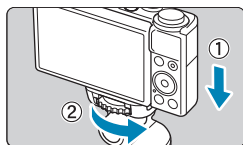
Горизонтальная съемка

- Установите монитор камеры и кнопочную панель BR-E1 в одном направлении, а затем вставьте винт штатива в штативное гнездо на камере (①).
- Поверните диск соединения/отсоединения, чтобы зафиксировать камеру (②).



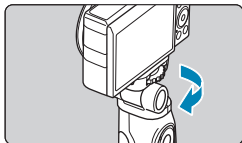
- Чтобы отсоединить камеру, повторите шаги в обратном направлении.

Вертикальная съемка

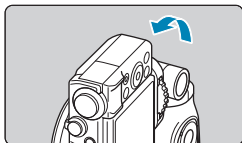


- 1** Прикрепите камеру к монитору в том же направлении, что и ножка R (стр.4).

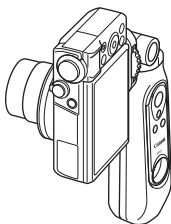
- Поверните диск соединения/отсоединения, чтобы зафиксировать камеру.



- 2** Поверните крепление камеры так, чтобы монитор камеры и кнопочная панель BR-E1 были направлены в одну сторону.



- 3** Наклоните крепление камеры на 90°.



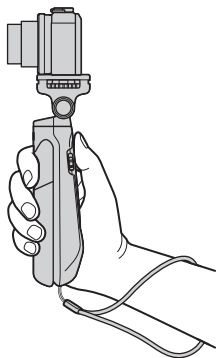
- Чтобы отсоединить внешний микрофон, повторите шаги в обратном направлении.



- Присоединяйте камеру, когда она выключена.
- Убедитесь в надежности присоединения камеры к креплению камеры, чтобы она не отсоединилась от него.
- Устанавливайте батарейки и карты памяти в камеру до присоединения ее к креплению камеры.

Способ удерживания штатива-ручки во время съемки

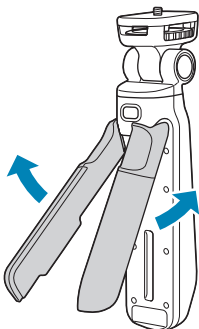
- Наденьте ремешок на запястье, как показано на изображении, перед тем, как поместить штатив-ручку в руку.
- Нажмите соответствующие кнопки на BR-E1, чтобы начать/завершить съемку.



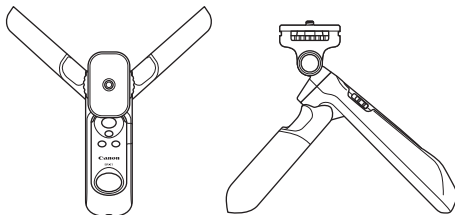
- Правильно присоединяйте ремешок на запястье из комплекта поставки к креплению ремешка штатива-ручки.
- Избегайте удерживания или переноски штатива-ручки только за его ремешок на запястье.
- Если передняя/задняя кнопка разблокировки или левая/правая кнопка разблокировки не отжата до конца, крепление камеры не зафиксировано на месте.
Убедитесь, что передняя/задняя кнопка разблокировки или левая/правая кнопка разблокировки полностью отжата до конца.
Если кнопка разблокировки не отжата до конца, сдвиньте крепление камеры, пока кнопка не будет отжата.
- В зависимости от камеры, изменение угла может снизить равновесие камеры.
Изменяйте угол таким образом, чтобы равновесие камеры не нарушалось (стр.7).

Использование камеры для съемки на штативе

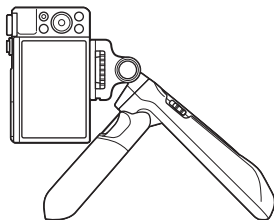
- Отведите ножки R/L в сторону, как показано на изображении.
- Отведите ножки R/L до конца.
- Будьте внимательны, чтобы не прищемить пальцы.



- Используйте штатив с раскрытыми ножками R/L до упора.
- Чтобы избежать падения штатива, ставьте его на ровную поверхность и не раскачивайте.



- Для вертикальной съемки установите крепление камеры, как показано ниже.

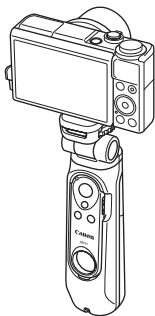


- ⚠ ● Не помещайте штатив для съемки, если он может перевернуться, например в ветреную погоду или от вибраций.
- 📄 ● Рекомендуется снять BR-E1 и производить съемку с помощью пульта дистанционного управления (стр.6).

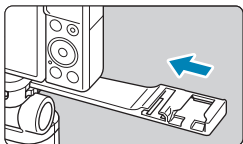
Установка внешнего микрофона

Если камера не оснащена горячим башмаком для внешнего микрофона, для его установки можно использовать кронштейны микрофона. Даже если камера оснащена горячим башмаком, следует использовать кронштейны микрофона во избежание появления звука работы камеры или объектива.

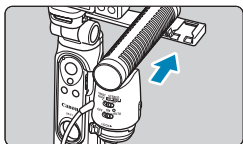
При горизонтальной съемке



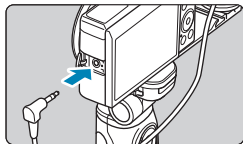
- 1** Присоедините камеру, как показано на изображении (стр.8).



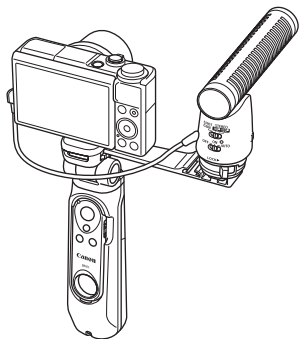
- 2** Вставьте кронштейн микрофона L в крепление камеры.



- 3** Установите внешний микрофон на кронштейн микрофона L.
 - См. указания к вашему внешнему микрофону для получения сведений по его установке.



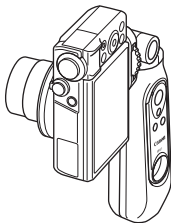
- 4** Подсоедините кабель внешнего микрофона к разъему IN внешнего микрофона на камере.



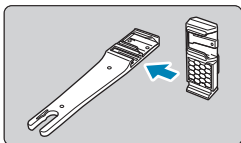
- Чтобы отсоединить внешний микрофон, повторите шаги в обратном направлении.

- Ничего не устанавливайте на кронштейн микрофона L, кроме внешнего микрофона.
- Чтобы снять внешний микрофон с кронштейна микрофона L, сначала отсоедините кабель внешнего микрофона.
- Снимая кронштейн микрофона L с крепления камеры, следите за тем, чтобы ваше движение при его снятии не направлялось на находящегося рядом человека или стену.

При вертикальной съемке

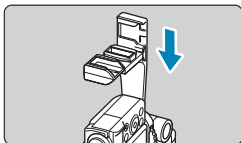


- 1** Присоедините камеру, как показано на изображении (стр.8).

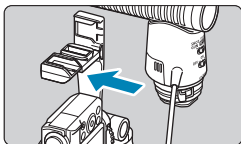


- 2** Вставьте кронштейн микрофона **S** в кронштейн микрофона **L**.

- Не вставляйте кронштейн микрофона **S** в обратном направлении.

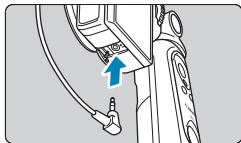


- 3** Вставьте кронштейн микрофона **L** в крепление камеры.

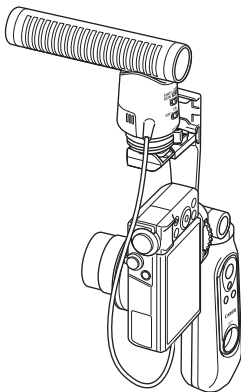


- 4** Установите внешний микрофон на кронштейн микрофона **S**.

- См. указания к вашему внешнему микрофону для получения сведений по его установке.



- 5** Подсоедините кабель внешнего микрофона к разъему IN внешнего микрофона на камере.



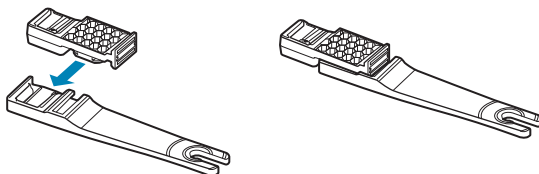
- Чтобы отсоединить внешний микрофон, повторите шаги в обратном направлении.



- Ничего не устанавливайте на кронштейн микрофона S, кроме внешнего микрофона.
- Чтобы снять внешний микрофон с кронштейна микрофона S, сначала отсоедините кабель внешнего микрофона.
- Снимая кронштейн микрофона L с крепления камеры, следите за тем, чтобы ваше движение при его снятии не направлялось на находящегося рядом человека или стену.

Хранение кронштейнов микрофона

Храните кронштейн микрофона L и кронштейн микрофона S, как показано на изображении, если вы ими не пользуетесь.



Характеристики

Размер/Вес

Размер ..Как ручки: прибл. 38,6 (Ш) × 190,0 (В) × 43,4 (Г) мм

Как штатива: прибл. 172,4 (Ш) × 148,5 (В) × 174,1 (Г) мм

Вес Прибл. 179 г (корпус и BR-E1) /

Прибл. 163 г (только корпус)

- Все приведенные выше данные получены при проведении испытаний по стандартам Canon.
- Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления.



Информация, приведенная в настоящей инструкции по эксплуатации, является актуальной по состоянию на август 2019 г. Последняя версия инструкции по эксплуатации приведена на веб-сайте компании Canon.